

SVN - Splošno vzurževanje: Uporabite mehko suho krpo za brisanje prahu, za odstranjevanje mastnih madežev pa ožeto mehko krpo, ki je pred tem namočena v mlačno vodo (<50 °C) z blagim čistilnim sredstvom. Nikoli ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki vsebujejo abrazive ali topila. Svetilko vklopite le nato, ko vsa voda izhlapi.

Velja posebej za prosto pihano steklo: Prosto pihano steklo se oblikuje ročno. Zaradi tega edinstvenega procesa lahko v steklu nastanejo mehurčki zraka, prav tako pa je debelina stekla lahko različna. To se upošteva kot naravna posledica ročne obdelave, zaradi česar prosto pihano steklo dobi svoj poseben značaj in organski videz.

Prosto pihano steklo vedno čistite hladno.

ΓΡΑ : Γενική συντήρηση: Χρησιμοποιείται ένα μάλακο, στεγνό πανί για το ξεκούνημα και ένα μάλακο πανί που μοιάσεις σε γυαλό νερό (<50° C) με ένα ήπιο απορρυπαντικό για να αφαιρείται λεκέδες από λινός ή κηρίο. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό που περιέχει αλκαλικά ή οξείδια ή υδροχλωρικό. Ενεργότητες της Αδύατο μόνον αφού εξασταθεί όλο το νερό.

Συγκριμένα για φωτισμό γυαλί: Το φωτισμό γυαλί μορφοποιείται με το χέρι. Αλλά αυτής της μοναδικής διακρίσεως, μπορεί να εμφανιστούν φυσαλίδες αέρα στο γυαλί, όπως και το πάχος του γυαλιού μπορεί να ποικίλει. Αυτό πρέπει να αντιμετωφεί ως μια φυσική συνέπεια της χαλκωτικής διαδικασίας, και είναι αυτό που δίνει το φωτισμό γυαλί τον χαρακτήρα και την οργανική εμφάνισή του.

Θα πρέπει πάντα να καθαρίζετε το φωτισμό γυαλί όταν είναι κρύο.

TUR - Genel bakım: Tozunu almak için yumuşak, kuru bir bez, yağ lekelerini ve benzer lekeleri çıkartmak için ise hafif deterjanlı ılık suya (<50°C) batırılmış yumuşak bir bez kullanın. Aşındırıcı veya eritici madde içeren deterjanları hiçbir zaman kullanmayın. Lambayı açmadan tüm su buharlaştıktan sonra yakın.

Özellikle serbest üfleme camı için; Serbest üfleme camı elle yapılır. Bu özel işlem sonucunda camda hava kabarcıkları oluşabilir ve camın kalınlığı da değişiklik gösterebilir. Bu da serbest üfleme cama karakterini ve organik görünümünü verir ve elle yapımın doğal bir sonucu olarak görülmelidir. Serbest üfleme camı daima sogukken temizleyin.

BGR - Обща поддръжка: Използвайте мека, суха кърпа за прах и мека кърпа, напоени с хладка вода (<50°C) с мек почистващ препарат, за да премахнете мазни петна или други подобни. Никога не използвайте почистващи препарати, съдържащи абразивно средство или разтворители. Включете лампата само след като цялата вода се е изпарила.

Специално за ръчно дихащо стъкло: Ръчно дихащото стъкло се оформя ръчно. Поради този уникален процес, в стъклото може да има мехурчета и дебелината на стъклото може да варира. Това трябва да се разглежда като естествени последици от ръчния процес и е това, което придава на ръчно дихащото стъкло неговия характер и ограничен вид. Винаги почиствайте ръчно дихащото стъкло студено.

SRB - Opšte održavanje: Za brisanje prašine koristite meku, suhu krpu, a za uklanjanje masnih mrlja ili slično upotrebite meku krpu pokvašenu mlakom vodom (<50°C) i blagim deterdžentom. Nikada nemojte koristiti deterdžente koji sadrže abrazive ili rastvarače. Uklonite svjetlo tok kada je voda u potpunosti ispraznila.

Specifično za slobodno duvano staklo: Slobodno duvano staklo se oblikuje ručno. Zbog tog jedinstvenog procesa moguća je p ojava mehurika vazduha u staklu, kao i odstupanja debljine stakla. To se smatra prirodnim poslasticom ručnog procesa i odlika je karaktera slobodno duvanog stakla i njegovog organskog izgleda. Slobodno duvano staklo uvek očistite hladnim sredstvima.

RUS - Общие указания по уходу: Протирайте мягкой сухой тканью для удаления пыли. Для удаления жирных пятен и т. п. используйте хорошо выжатую тряпку, смоченную в теплом мыльном растворе (<50 °C) из воды с мягким моющим средством. Ни в коем случае не используйте моющие средства, содержащие абразив или растворитель. Включайте лампу только после полного испарения воды.

Особо для стекол изделий свободного выдувания (так называемое гутное стекло) изготавливаются без формы, вручную. Вследствие этого уникального процесса в стекле могут образовываться пузырьки воздуха, толщина стекла также может варьироваться. Это следует рассматривать как естественное следствие ручного процесса, придающее гутному стеклу его характерный, уникальный вид.

Мойте стеклоизделия свободного выдувания только холодной водой.

دخسترو، دراب غلا جبريل فقاير دمغان شرايق وخلق دخسترو: دماغا انصاري
فروص عبو (دويمى چور 50 زم لقا) رشاف نام يف لللبوب دمغان شرايق وخلق
ادب دخسترت ال، صفاش ام و او بو حشا غلاب قل لاز ال لذت ع فظظنم تمام عم
حبابص بل ال غلخت ال، تنابيدم و قطشاك داوم ولى يفت يبتدا تفتظظن ال
دمايلا عيمج رعبت دعب ال

[illegible]

nordlux®
www.nordlux.com

Nordlux A/S · Østre Havnegade 34 · DK-9000 Aalborg

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage